

**МЕМОРАНДУМ ПРО СПІВРОБІТНИЦТВО**

**МІЖ**

**УКРАЇНСЬКИМ ІНСТИТУТОМ  
ЕКСПЕРТИЗИ СОРТІВ РОСЛИН  
(УКРАЇНА)**

**І**

**ДЕРЖАВНОЮ КОМІСІЄЮ З  
ВИПРОБУВАННЯ СОРТІВ  
(РЕСПУБЛІКА МОЛДОВА)**

Цей Меморандум про Співробітництво (далі – Меморандум) складено та укладено між Українським інститутом експертизи сортів рослин та Державною комісією з випробування сортів Республіки Молдова (далі Сторони),

з метою розвитку та зміцнення взаємовигідного співробітництва, формування основи для нових спільних проєктів та якісного розвитку попередніх напрацювань та визначення європейського шляху гармонізації та партнерства домовилися про таке:

## **Стаття 1**

### **Основні принципи та сфера співробітництва**

Оскільки Сторони домовилися зміцнювати та сприяти взаємовигідній співпраці шляхом проведення спільної діяльності, то відповідно Сторони домовилися, дотримуючись норм і законів кожної з країн, та дотримуючись рамок двосторонніх взаємовигідних відносин, налагодити та реалізовувати співробітництво, включаючи, але, не обмежуючись, такими завданнями:

- Організації діяльності у сфері роботи з персоналом, ведення реєстрів сортів рослин та баз даних;
- Планування та організація роботи відділів у сфері експертизи сільськогосподарських культур;
- Розробки методик державної експертизи сортів рослин та контроль за їх виконанням;
- Обмін досвідом щодо формування та підтримання колекцій сортів рослин;
- Обмін досвідом щодо особливостей експертизи назви та новизни;
- Особливості експертизи гібридів та клонів винограду з метою їх державної реєстрації, та їх післяреєстраційне дослідження;
- Організація діяльності в сфері експертизи сортів рослин на відмінність, однорідність та стабільність, господарську придатність та післяреєстраційне вивчення;
- Реєстрація заявок на допуск до використання сортів рослин;

- Обмін досвідом у сфері організації платних послуг;
- Організація стажувань та навчання фахівців з метою обміну досвідом та удосконалення методичного, нормативно-правового забезпечення державної експертизи сортів рослин.

## **Стаття 2**

### **Домовленості Сторін**

Цей Меморандум призначений лише для забезпечення загальних принципів та спільного керівництва для первинної співпраці між Сторонами та не містить усіх положень, за якими Сторони мають дійти згоди щодо виконання будь-якої конкретної співпраці між Сторонами.

Окрема та обов'язкова угода щодо деяких або всіх положень, зазначених у Статті 1, може бути укладена між Сторонами на подальшому етапі, але нічого в цьому Меморандумі не зобов'язує будь-якої із Сторін чинити таким чином. Умови, що містяться в цьому документі, призначені для того, щоб визначити та сформулювати подібні угоди, укладені між Сторонами.

Незважаючи на те, що Сторони за допомогою цього Меморандуму бажають продемонструвати свою підтримку розробці напрямків співробітництва, цей Меморандум не є юридично обов'язковою угодою, не дає Сторонам жодних прав, не накладає жодних зобов'язань, а також не перешкоджає та не обмежує Сторони.

## **Стаття 3**

### **Фінансування та Ресурси**

Сторони погоджуються докласти своїх зусиль у пошуку додаткових джерел фінансування для обміну персоналом та здійснення спільних програм.

## **Стаття 4**

### **Конфіденційність**

Кожна Сторона зобов'язується не розголошувати жодної конфіденційної інформації іншій Сторони або будь-якої конфіденційної

інформації, яка стосується співпраці, будь-якій третій стороні або її співробітникам без попередньої письмової згоди власника конфіденційної інформації, про яку йдеться.

## **Стаття 5**

### **Дата набуття чинності, Умови і Припинення**

Цей Меморандум набуде чинності з дати його підписання та буде діяти протягом 5 (п'яти) років, починаючи з дати підписання, якщо тільки він не буде припинений Сторонами або окремою Стороною з попереднього письмового повідомлення, поданого іншою Стороною за шість місяців до дати передбачуваного припинення. Дія Меморандуму може бути поновлена за взаємною письмовою згодою Сторін.

Припинення дії цього Меморандуму не повинно впливати на будь-яку окрему угоду, яка вже укладена між Сторонами.

## **Стаття 6**

### **Поправки**

Цей Меморандум може бути виправлений, доповнений або іншим чином змінений лише за допомогою взаємної письмової згоди всіх Сторін.

Цей Меморандум підписано у двох примірниках, кожний українською та румунською мовами, при цьому всі тексти є рівноавтентичними. У разі виникнення будь-яких розбіжностей при тлумаченні положень цього Меморандуму, переважну силу має текст українською мовою.

**ЗА**  
**УКРАЇНСЬКИЙ ІНСТИТУТ**  
**ЕКСПЕРТИЗИ СОРТІВ РОСЛИН**

**ЗА**  
**ДЕРЖАВНУ КОМІСІЮ З**  
**ВИПРОБУВАННЯ СОРТІВ**

---

**(Сергій МЕЛЬНИК)**

Підписаний: «06» листопада 2023 р.,  
у м. Кишинів.

---

**(Міхаїл МАКІДОН)**

Підписаний: «06» листопада 2023 р.,  
у м. Кишинів.